

•

plena participación a Rusia invitó a los delegados de las deliberaciones de los Estrechos—El jefe manifestó a los representantes que reconoce el régimen de capitulaciones

deben firmar todos los tratados, acuerdos y con-venios a que se llegue en Laus

referente a ellos.

Rakowsky cuenta con el apoyo de los turcos para el reconocimiento de igualdad en la responsabilidad de las deliberaciones y discusiones de la Conferencia. Acreditó el hecho de que Mussolini se favoreció a la plena admisión de Rusia. — (Astral).

El gobierno de Angora no reconoce al gimen de las capitulaciones

CONSTANTINOPLA. 25. — El gobierno de Angora notificó a los Altos Comisarios Aliados que no reconoce al régimen de las capitulaciones y que los residentes extranjeros deberían someterse a las ordenanzas de la Asamblea Nacional (Havva).

Arco Lalande y Carlos Aude Sorria, vi y Rómulo Saldaña y Ovidio Uriarte, cretarios. — (Austral)

SANTIAGO, 18. — Anoche llegaron a

la ciudad de ministro de la Argentina. Pardi y el de Bolivia en Chile. Se ha butó a ambos una gran recepción dándose los saludos en nombre del gobierno al productor de semajadores. — (Austral)

Perú

El aniversario de la batalla Tarapacá
 LIMA, 28.— Perú conmemoró solemnemente el aniversario de la batalla de Tarapacá celebrándose una misa de canónica al pie del monumento de Bologna al cual asistieron personalidades del gobierno.

El comandante Fernández dió una conferencia patriótica alusiva a la batalla de Tarapacá, en la que se refirió a las escuallas en las plazas públicas y también desfiló el ejército. — (Austral)

regresó a su casa con el propósito

El hielaruso en acción

[illegible]

La rifa crucial se había iniciado ya

Y con una Magdalena se ve otra obediencia a los castigos del desalmado hermano que con un Judas Iscariote quiere que el hijo de su madre hergane por el interés al dinero.

Corrupción y violencia

Es de hacer notar que el único caso de corrupción que ocurre a la muchacha es cuando ella se queda embarazada, cuando, envuelto en la farsandita de la maternidad, poco le importa que el hermano se vaya a la cárcel y ella quede desamparada y vulnerable. Las torturas recorren cada vez más, habiendo llegado al extremo de la amenaza de muerte si no va junto a él. El hijo de su madre se convierte en un interés desmedido y a él no le conviene perder la protección del cruel asesino. El hijo de su madre se convierte en un asesino: es rendimiento o muerte.

Y este drama de palpitante actualidad que se repite en las ciudades más modernas, que se repite en las ciudades más inaccesibles al bien y a la bondad.

Por eso cada dos fieras humanas, repletas de civilización, patrimonio de la cultura, no puede tener acceso al sentimiento por cuanto el vicio ha hecho perder a la especie humana el sentido de la moral.

reible,

La voz de la conciencia—
¿Se salvará la joven torturada de las
arras de sus inquisidores? ¡Imposible!
Los siniestros personajes están obstina-
dos en cebarse con ella, comiéndola toda,
base de injusticias y si una mano sal-
vadora no la libra del precipicio caerá en
el finalmente, vencida, en plena etapa de
sus ensueños juveniles. La voz de la con-
ciencia repercute lejos y a través de las
instancias, aplastando temores y conven-
cionalismos, la justicia debe hacerse pa-
ra esta desventurada *joven*.

CRISIS DE APTITUD

... a solucionar la crisis que agobia a la ganadería argentina. Des-

pues de estudiar con tan gran penetración como abundante bagaje informativo, el problema en cuestión, el orador concretó sus conclusiones en un proyecto de ley, destinado a sacar del mal trance a esta valiosa fuente de nuestra riqueza. La ley es rica en previsiones, como no podía menos que ocurrir, tratándose de iniciativa de productores y más aún cuando aquella no contempla otras finalidades que favorecer sus propios intereses. En estas danzas de la defensa de nuestra producción, se suele mezclar muy común y arbitrariamente a veces, para justificar en su sombra el exclusivo beneficio personal

Pero por más que el ingeniero señor Pagés se haya propuesto

Pero por más que el ingeniero señor Pagés se haya propuesto darnos la solución práctica con tanto afán aguardada, debemos confesar nuestro desencanto, pues su noble esfuerzo, como el de otros precursores en el campo de las especulaciones pecuarias, se ha visto malogrado en el presente caso. Parece que no hubiese tenido otro pen-

sentimiento que demostrar sus dotes de legislador, o dictar una cátedra de legislación, como en la Facultad. Así, nos reproduce las leyes de

sentimiento que le motivar sus papeles de legislador, o dictar una cátedra de legislación, como en la Facultad. Así, nos reproduce las leyes de los diputados Mario Guido y Mora y Araujo, sobre la venta de carne en pie al peso y precio mínimo, respectivamente, como asimismo otras contra los "trusts" (no ganaderos exclusivamente, sino en general) que ya se instituyó en el parlamento antes de ahora. Luego entra en lo importante y fundamental: la nacionalización de la industria frigorífica, según el ejemplo uruguayo, para afrontar lo cual se aconseja

la emisión de un empréstito interno de 100.000.000 de pesos, cuya suscripción queda a libre arbitrio de los que deseen transformar su

la emisión de un empréstito interno de 100,000,000 de pesos, cuyo pago se haría en el libre gobierno de los que desearan transferir sus deudas a la Nación, con el fin de que el Gobierno de la Nación se ocupara de la correspondiente emisión de defensa de la producción, que se crea para administrar los intereses de la ganadería, de suscribir un empréstito externo de 100 millones de pesos, y de emitir un papel moneda a dicho empréstito con un minimum de 30,000 pesos.

Por otra parte, consideró el ingeniero señor Pagés, que "la base principal de todo plan defensivo de la producción de carnes, debe ser por consiguiente el aumento de la producción de la ganadería". Aceptando como punto de partida la tesis de que la ganadería es la base de la economía y la concurrencia del Estado a los productores de carne, el ingeniero Pagés dice que la crisis que puedan afectar a las industrias. Pero en la forma en que el señor Pagés preconiza el concurso del Estado, casamos otra vez con la anticuada concepción del Estado-Providencia, en que todo se debe a la divina voluntad y a las presuntas virtudes de una simple ley, en vez de decir que el Estado debe intervenir en la producción de carne para poder perseguir basar esta ley en realidades anteriores a un supuesto concurso del Estado. En consecuencia, el Estado no debe intervenir en la producción de carne, sino en la producción de leyes, de defender, regular el mundo y solucionar las cuestiones que surgen de la producción de carne, pero no en la producción de carne. Las leyes, lo mismo que cuando el Estado todo el peso de las empresas, se prevé en su favor de la producción. Pero es que en su proyecto de ley,

el ingeniero señor Pagés onate precisamente lo único práctico y po-
sible que pudiera hacer viable su iniciativa, no tanto en defensa de

el ingeniero señor Pagés insiste precisamente lo único práctico y positivo que pudiera hacer viable su iniciativa, no tanto en defensa de la producción, como se llama por convencionalismo, sino en beneficio directo de los ganaderos; y es cuando no establece para éstos ninguna obligación de subscribirse al empréstito emitido en su propio provecho, toda vez que esos recursos no tendrán otra función que la de

Pagés, Presidente de la Sociedad Rural, no quiero para es-

Polgo, Presidente de la Sociedad Rural, no quiere para estos tiempos sacrificio: que subsidien el empréstito pro ganadería las mueras y los almacenar, así subidos los precios de nuestras carnes. Porque sin dinero no hay posibilidad de realizar la iniciativa en cuestión. Si los ganaderos no concurren en una forma práctica a facilitar el concurso del Estado en su propio beneficio, seguirán perdiendo en el agua. Estando hartos ya de la cultura agropecuaria, al-

punto de que la crisis que hoy afecta a la ganadería, es antes crisis de calidad en sus factores.

Municipales

UNA BUENA MEDIDA
El Intendente municipal firmará hoy un

[illegible]

dula, no debe tener más de dos años de antigüedad alguna por la cual muchos in-

No debe tenerse por casualidad que en la antigüedad, cuando por la cual muchos debían rescatarse para encontrarlos en las condiciones requeridas en el campo de creta.

No dudamos que esta medida, tomada en buen momento por nuestro Lord Mayor, será de gran utilidad para el pueblo.

de la ciudad, pues evitará que algunos

por, será difícil vencer ya en persona, de la ciudad, pero evitará que agreden "amplados de la casa" hagan de las suyas a expensas de la oficina municipal.

Instalaciones de nuevos servicios de alumbrado público eléctrico.

Tr. dirección de alumbrado, de agua-

do con la autorización conferida oportunamente por la Intendencia municipal, ha

do con la autorización conferida oportunamente por la intendencia municipal, ha procedido a la colocación de las siguientes lámparas eléctricas de 800 bujías, en las calles que a continuación se indican, con el fin de reforzar el actual alumbrado:

Asara entre Diamante y W. Villafra: venta ambulante de bordados y pun

Ruta Diez entre Suñeres y *Chivilcoy*
Asara entre Pinarito y W. *Villafra*
Araya entre Diamante y *Quilmes*

MARTIN FIERRO

hubo de intervenir la policía en las
vallas que se suscitaban. En esa oc

Juntos otra vez—
Como la familia del muerto

que cambiarse de donde vivían alqu
ron dos habitaciones en la casa de

que cambiarse de donde vivían alquilaron dos habitaciones en la casa de calle Fournier. En el momento de efectuarse la mudanza, los miembros de la otra familia se dieron cuenta que los nuevos inquilinos no eran otros que sus enemigos. Aquellos, por

su parte, se percataron también, pe-
como habían abonado tres meses de a

su país, se percataron también, pero como habían abonado tres meses de alquiler, resolvieron ocupar las plazas y dadas la beligerancia ninguna.

El hecho—

Ayer, una de las mujeres le dirigió un pulla a su contraria y ello dió motivo

confiata que termina en forma sangrienta a la hora indicada. Los que toman

comparto que termino en rotas sangrientas a la hora indicada. Los que tomaron parte en la pelea eran diez o doce, hallados los demás ausentes. Primeramente, esa, empezó a palos y luego se arrojó el objeto había a mano. Las mujeres eran las que más se destacaban. Tal batalla fola trajo la alarma en el vecindario, q

Estos, después de grandes esfuerzos e

...dieron aviso a varios agentes de la 186.
Estos, después de grandes esfuerzos e-
maron a los combatientes, no sin recu-
antes de su parte de golpes. Cálidas y e-
sangrientadas se encontraban Tadea Co-
tes de Santiago y Josefa Santiago de Co-
tas, ambas heridas con cuchillo en la ca-
pa y espalda y brazo izquierdo, respectiv-

ments y se admiten en el hospital de Nueva Pomya. Resultaron con lesiones lev

ment y se asientan en el hospital de Nueva Pomputa. Resultaron con lesiones leves en la cabeza, rostro y cuerpo las siguientes personas: Victorino S. Cuno, Ana Santiago, Cora, Trinidad Santiago, Joaquina Santiago, Dora Santiago, Josefina Santiago, Candelaria Cortés de Obregón y José Santiago, que cuando de haber sido curadas en

Asistencia Pública se les condujo a la comisaría 26. Se instruyó el sumario de e

Asistencia Pública se les condujo a la comisaría 15. Se instruyó el sumario de oficio y se dio cuenta al juez en turno.

Se esclarece la forma en que se pro rió Paraná, fren La lancha, por descuido o impericia, embistió Declaraciones de los sobrevivientes, personal del Se confirman nuestras

Ampliamos hoy nuestra información sobre la catástrofe marítima ocurrida el domingo a la noche en el Paraná, frente a la ciudad de Zárate, de la cual dimos noticia en nuestras ediciones de ayer.

Declaramos que la magnitud del desastre había puesto en conexión a todo el pueblo, que se halla sentido hermanado ante la consideración de esta gran

se han exteriorizado documentalmente en estas circunstancias.

Las primeras informaciones que se recibieron ayer, es decir, al día siguiente de la catástrofe, trajeron la confusión propia de los primeros momentos, dando lugar a la contradicción de las noticias que llegaban y de la dificultad de obtener de los predios y concretos.

Ahora, en posesión de informaciones

He aquí lo que nos transmiten nuestros enviados especiales desde Zárate:

(De nuestros enviados especiales)

Zárate, 24. — Está lejos aún de disiparse la atmósfera de angustiosa incertidumbre en que se halla sumida esta ciudad después del desastre marítimo del domingo. Hay en todos los espíritus y en todos los semblantes, la expresión de un dolor general, que ha afectado hondamente a esta villa y provincia, población castigada con la desaparición casi completa de varias familias de vecinos laboriosos, concupidos, y de arraigo en ésta.

El público manifiesta un interés sumo por darse exacta cuenta de la forma en que se produjo la colisión de la lancha "Los González" con el ferry-boat "María Parera", y al mismo tiempo que se desborda en procura de detalles, los más sencillos se ocupan integralmente de la noble tarea de aliviar la situación de los pocos sobrevivientes y allegados a los que perecieron, prestándole el auxilio moral tan necesario en estos casos.

Puede casi asegurarse que no hay una sola persona en esta ciudad que haya dejado de demostrar en alguna forma su sentimiento y pesar por la desgracia de los convecinos, lo cual habla eloquentemente en favor de la cultura y tradición de este pueblo.

Unase a esto las circunstancias especiales que atraviesa la población, ya que hace cerca de tres meses que fue decretada una huelga que aun persiste y se tendrá idea de la impresión que producen las calles faltas del tono alegre y la vivacidad que siempre ha sido un característico ambiente en esta ciudad.

Zárate ha sufrido un rudo golpe, y a pesar de la presencia de una gran cantidad de periodistas y foliágrafos, daba una nota del caso insolente contraste, ya que en el afán de obtener la mayor toma y acapio de noticias, no recordábamos muchas veces en el fondo dolor de hacer reír las recientes heridas en el espíritu y en la carne de los muertos afectados.

Coinciden los detalles del desastre. Los detalles referentes a la forma en que se produjo el desastre del domingo, coinciden en sus partes principales, lo cual da una idea más o menos exacta que nos orientará en esta información. La mayoría se halla conteste en afirmar que hubo impericia, descuido o falta de precaución por parte del timonel de la lancha "Los González", el señor Antonio Giusti, quien, poco antes de dirigirse a una embarcación, y por otra parte, con una especial predisposición de ánimo, como resultado de fiesta, no pudo darse cuenta a tiempo del peligro que corrían.

Únicamente así se explica que los tripulantes de la lancha, navegando a olivas y que ninguno a excepción de la joven Faustina Giusti y su señora madre, se diera cuenta de la proximidad del ferry-boat.

Un paseo a la isla. — En la mayor de los pueblos situados sobre la costa del río Paraná existe la costumbre de realizar periódicamente un "paseo a la isla", que es sencillamente

una excursión en lancha hasta el lugar designado para detenerse, y luego de transcurrir un día el aire libre, como de la dulce fruición del encanto de esos parajes, iniciar vuelta en las últimas horas de la tarde.

Conocidas y mentadas son por todos las bellas de las bahías que bordean el Paraná frente a San Nicolás de los Arroyos, Ramallo, San Pedro, Baradero, Zárate, etc., y donde las condiciones naturales de las islas que se encuentran en toda la extensión del Paraná, se explica la afición general en los vecinos de los mismos pueblos para realizar tales excursiones.

El domingo era día de elecciones, y para evitar cuando pudieran hacer desagradable el día en la ciudad, don Antonio Giusti, vecino y comerciante generalmente apreciado de Zárate, invitó a un numeroso grupo de reñidos a realizar un paseo a la isla, propiciando a la que ninguno opuso objeción.

La isla de Arroyo Negro. — Se designó la isla de Arroyo Negro para que tuviera lugar la fiesta. Esta isla, que era de propiedad de un amigo de Giusti llamado Juan Martinelli, lo había sido adquirida a éste por aquí mediante el pago de una determinada suma de pesos al contado y una cuota que le pagaría individualmente hasta cubrir el valor total de la misma. Pero entre ambos amigos existía una cláusula amista, fijando por cierto, que disponía que el primero que muriera quedara poseedor de la misma sin más trámite. De acuerdo con esto, la isla pasaba ahora a la posesión de la familia de Giusti.

Presuntamente, éste invitaba a sus amigos a realizar paseos y excursiones, para cuyo objeto habían temprano de Zárate, llevando abundantes provisiones, almorbates, bebidas y pasaban en la isla, recreándose hasta el atardecer.

Para el paseo utilizaban la lancha "Los González", de unas 6 toneladas que era la misma de la cual don Antonio Giusti se servía para el transporte de isla y carga en general.

Guataba el señor Giusti de manejar la lancha en persona y así lo hacía continuamente según opinión general, no tenía mayores conocimientos ni pericia en el asunto.

Por otra parte, solían ubicarse en la embarcación más personas de las que permitía la capacidad de la misma, lo cual era un peligro, que en ocasión de la catástrofe que nos ocupa, resultó fatalidad que el hacinamiento de pasajeros en la parte baja les impidió destrabarse antes de que pudieran llegar los elementos de salvataje del ferry boat.

El tiempo había que no tenía lugar una de las acostumbradas excursiones por lo cual la invitación del señor Giusti fué recibida con generales muestras de aprobación entre los amigos que participarían de la misma.

A las 7 de la mañana, aproximadamente, bien provistos de comestibles, vino, cerveza, etc., iniciaron el viaje los excursionistas, cuando entre ellos faltaban algunos convidados que no pudieron llegar debido a inconvenientes de último momento.

El día era espléndido: una absoluta bonanza precedida por franca brisa de salud y tranquilidad inundada nuevos sentimientos de alegría y de buen humor propiamente para una jornada franca y enteramente feliz.

Pero al poco tiempo de viaje comenzó a notarse una falla en el motor, que se solucionó prontamente, y que luego como se repitiera hizo decidir a la gente para detenerse en una quinta de propiedad de don Ezequiel Martinelli, donde mientras se hacía el ajuste del motor, almorcaban plácida y alegremente.

Poco después continuaban viaje hacia la isla "Los González" que era el lugar designado para desembarcar y hacia el cual convergían todos los deseos por una feliz determinación.

Después de decir que todos los deseos se vieron ampliamente satisfechos. Entre los viajeros se hallaban algunos que desde esa capital habían venido a pasar un día de campo, y los cuales, unidos a la generalidad aprobaban los recursos imaginativos en pro del mejor éxito del paseo.

Se inicia el regreso. — Cuando ocurrió el desagradable accidente visitaban 24 personas en la lancha, que Ezequiel Martinelli y algunos miembros de su familia que se hallaban a bordo lo a la expedición habían desembarcado poco antes del momento de la catástrofe.

Se salvaron, pues, milagrosamente. Después del alto realizado frente a la quinta de Martinelli para permitir el desembarco de éstos, la lancha continuó su viaje, siendo aproximadamente las 7 de la tarde, hora en la cual había empezado a oscurecer, por cuya razón el señor Giusti había impreso a la misma su velocidad máxima.

Alegres, confiados, con la inconsciencia del peligro no previsto, los excursionistas volvían, cantando y gritando animada y folloso. La mayor parte se hallaba ubicada como queda dicho, en la parte media de la embarcación; en cambio don Antonio R. de Giusti, su hijo Faustina y doña Crisóstoma Ruiz de Guaglianone, que hasta último momento se hallaban en brazos, se habían situado junto a la proa.

Los sobrevivientes. —

Las personas que fueron salvadas milagrosamente, fueron: Antonieta Ruberli de Giusti, esposa del dueño de la lancha y organizador de la fiesta, italiana, de 50 años de edad; su hijo Faustina, argentino, de 21 años; y Crisóstoma Ruiz de Guaglianone, quien hasta último momento logró conservar entre sus brazos al su hijo Mario de 9 años de edad, el cual se le escapó de entre las manos, cuando ya portaba sus brazos, asida a una madera. Faustina y Doña Antonieta lograron salvarse gracias a su serenidad y la posición que ocupaban en la embarcación.



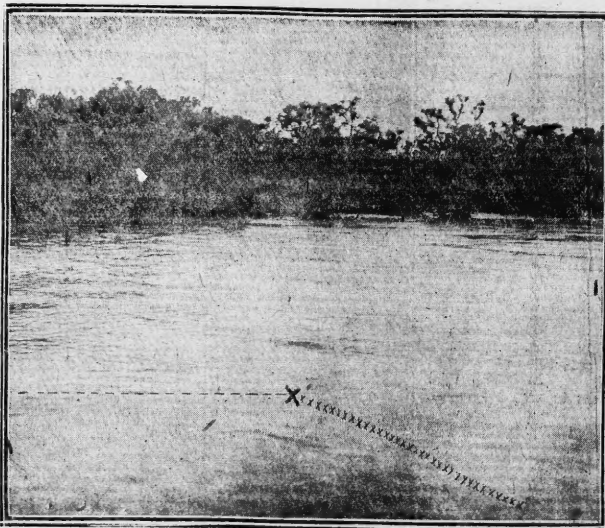
Una escena dolorosa y emocionante en casa de la familia de Trepichio que perdió completamente en el desastre del domingo. La anciana que aparece en el grabado es la madre de la esposa de Trepichio, que al tener conocimiento del suceso se dirigió desde el capital federal a Zárate para hallarse con la horrible nueva de haber desaparecido sus hijos y nietos. Un momento de angustia entre los presentes ante una explosión de dolor de la anciana.

degrada, que salta al pueblo de Zárate ya que las víctimas, numerosas por cierto, que debemos lamentar, eran vecinas en su mayoría, de ese pueblo, donde gozaban de generales simpatías que

preciosa, estamos en condiciones de hacer una exposición concreta, respecto a las causas, antecedentes, forma en que se produjo y demás complementos de esta nota.



Los tripulantes del ferry boat María Parera que con toda serenidad y prontezza se dispusieron al salvataje de los infortunados excursionistas.



La línea de puntos indica la marcha del ferry boat en sentido inverso de la lancha cuyo derrotero está determinado por las cruces. La conjunción marcada con la X, determina el lugar del siniestro.



Don Alfredo Fontana, capitán del ferry boat María Parera, no se movió al frente de comando desde el primer momento.

dujo la horrenda catástrofe en el te a Zarate **al ferry-boat, determinando el desastre** **"María Perera" y algunos testigos presenciales** **informaciones de ayer**

La catástrofe

Faltaba media hora para la llegada al atracadero de Zarate, cuando tuvo lugar la catástrofe. Navegaba la lancha aguas abajo con velocidad máxima y en sentido inverso el ferry-boat "María Perera", a 12 millas. De pronto, Faustina Giusti,

se dieron exacta cuenta que la sombra oscura que se aproximaba no era un canchero, como en un principio supusieron sino que se trataba de una embarcación, hipótesis confirmada cuando alcanzaron a percibir algunas voces cercanas. Darse cuenta del peligro y maniobrar rápi-

da la lancha en su parte media por la proa del ferry-boat.

Cuando el capitán llegó a la borda del puente de mando gritó: "¡Máquina atrás!" manobra que había sido ejecutada ya por el práctico. E al mismo tiempo dándose cuenta de la imposibilidad de evitar el desastre ordenó que la tripulación se apresurara al salvaje, arrojando un bote de auxilio, los salvavidas, maderas, bancos y todo cuanto pudiera servir para facilitar la salvación de los desgraciados pasajeros.

Instantes después el choque se produjo. Batones adquirió caracteres terro- ríficos la escena del momento. Los can- cheros en ayos de dolor y de muerte y mientras la tripulación del "María Perera" sin perder la serenidad trabajaba, admo- nestrando a los infelices viajeros se des- taban en los posteriores momentos de la lancha.

La proa del ferry-boat, terriblemente adaptada por su construcción débil a la débil lancha, que destruyó completamente los cuerpos de la mayor parte de los excursionistas.

La confusión y la angustia fueron indescriptibles.

Un instante más y todo había terminado.

Escenas de dolor y de angustia

Apresada la tripulación del ferry-boat para el salvaje de las víctimas hubieron de luchar con graves inconvenientes que dificultaron grandemente la huma- nitaria tarea. Por una parte la obscuri- dad reinante, la confusión y la rápida desaparición de la lancha arrastraron consigo a toda la gente. El agua ineluctablemente ahogó sus fauces y los cuerpos se iban perdiendo en su fondo a medida que pasaban los minutos.

Dofa. Crescencia Ruiz de Guaglianone, que tenía a su hijo en brazos como de- jamos dicho, habíase conservado fuerte- mente asida a un madero de la lancha que flotaba mantenida en la superficie. Es de imaginarse la angustia de la pobre mujer que se sentía vendida y atada cada vez más por el líquido ele- mento que la trataba brutal y fatálmente.

Fuiste continuar en la peligrosa posición en que se hallaba, hizo un movimiento para mejor, asirlos y en ese preciso momento cayó con el dolor que es de im- ginarse que perdía inevitablemente su hijo. Con el horror del momento la infor- tunada señora quedó paralizada de es- panto y a no mediar la oportuna llega- da de uno de los tripulantes del ferry- boat hubiera perecido inevitablemente.

Cuando el contramaestre alcanzó a to- mar a Faustina con el fin de ponerla a resguardo a bordo del bote salvador, la intrépida joven dando una vez más co- rrección a su sangre fría y serenidad exclamó: "¡A mí no! ¡Sálven a los demás! ¡Yo no peligro!" Pero el contra- maestre sin atender a sus protestas to- móla fuertemente por la cintura y la trasladó al bote.

Una vez que los salvadores lograron poner en salvo a las dos nombradas y a doña Antonieta R. de Giusti, las trans-bordaron al ferry-boat donde se procedió de inmediato a curar la fractura sufrida

en una pierna por la señora de Guaglianone y una herida que la había sido pro- ducida en una pierna a la joven Faustina.

Instantáneamente el capitán señor Alfredo Fontana hizo dar marcha hacia Za- rate y en el resguardo hicieron la expo- sición de lo ocurrido siendo las 20.30 del domingo.

Intervención de la subprefectura

En conocimiento de lo ocurrido, el sub- prefecto local señor Manuel Dolera, se avocó el asunto remitiendo a la señora de Guaglianone a la sala de primeros auxilios.

Instantáneamente se comisionaron 4 lan- chas particulares que prestaron su co- operación y una lancha de la repartición y otra de la repartición de marina, tripuladas por marineros de la subprefectura y ar- senal, a efectos de hacer un recorrido por la zona del siniestro.

Se procedió luego a constituir en des- tación al timonel y práctico del ferry- boat Spiridion Juricich y Esteban Alve- ro, respectivamente, pasándose las in- strucciones al juez federal don Jantus.

Con Faustina Giusti

Tuvimos oportunidad de llegar al do- micilio de la familia Giusti, la mañana del domingo, para enterarnos de esta terrible catástrofe y allí encontramos en medio de una gran cantidad de vecinos conmovidos por la tragedia, a la joven Faustina, que se salvó del naufragio gracias a su valor.

Vieblemente emocionada nos relató los pormenores de la jornada, con palabras entrecortadas por frecuentes accesos de llanto y pesar que luchan del momento una escena penosa y triste.

—Salimos a las 7 de la mañana, nos decía la joven, con toda la alegría que se podía insinuar en personas, que con todo entusiasmo nos dispusimos a pasar un día de fiesta.

Fuiste estaba predestinado a ella y no de- bía salir sin completar para que este via- je que era el primero me realizara mis aspiraciones en esta lancha, satisficiera mis tres deseos.

Puede imaginarse agregó, que el día transcurrió feliz, dentro de la mayor tranquilidad y afecto, ya que todos o- gramos pasajeros o muy amigos.

Empezamos el regreso, y cantando lucíamos más breve la travesía, una vez que las sombras de la noche hacían el viaje no iba alegre como a la ida. Pero todos se habían divertido y todos es- taban alegres.

De pronto, y la joven se abalanzó con- sus lágrimas y su angustia... de pronto yo le grité a papá diciéndole que fren- te a nosotros venía el "ferry", pero él no hizo caso. En seguida mamá le re- puso lo mismo que decía yo, y papá... ¡pobrecito! contestó que era las luces del frigorífico Anglo.

—Después... yo no sé más lo que pasó. Cuando me di cuenta de lo ocurrido, me encontré con mamá, que conmigo, éramos los únicos de casa que nos habíamos sal- vado.

Y mientras se destrataban estas es- cenas en el hogar de la familia de Giusti, otra escena más trágica aun tenía lu- gar en una casa vecina.

La anciana sola...

En casa de la familia de Trapichio a donde concurrimos, se desarrollaba otra no menos dolorosa escena de dolor.

Dejamos dicho que de esta familia pe- reció el matrimonio, con sus hijos y un hermano del marido, es decir todos los que habitaban la casa.

En el tren de las 13.30 llegaba la an- ciana abuela, la cual al saberse sola sin

Con el único testigo de la catástrofe

Después de una larga travesía de 8 ho- ras, pudimos conversar con el único testigo de la escena de los tripulantes del ferry-boat, — del siniestro.

Este testigo es el señor Ezequiel Mar- tinelli, hombre que hace muchos años se encuentra radicado por esos parajes. Ac- tualmente vive en una isla que se



Faustina Giusti, la valerosa joven, hija de don Antonio, que logró salvarse gra- cias a su serenidad y que fue la primera en darse cuenta del error de su padre

dió un grito extemporáneo: "¡Papá, cul- duto con el ferry..." exclamación que confirmó la madre de la joven y a la cual contestó don Antonio, diciéndole que eran las luces del frigorífico Anglo.

Eso da a entender que dada la posi- ción en que se hallaba el "María Per- ra", confundieron las luces de éste con las del frigorífico.

Mientras tanto, a bordo del ferry-boat,

famente fue todo uno en el comando del "María Perera", cuyo capitán saltó de su camarote apenas oyó la alarma del légrago.

Entretanto Giusti, pretendía desviar su embarcación dado que es fácil suponer que a último momento se dio cuenta del peligro, suponiendo que tiene su fun- damento en el hecho de haber sido to-

ma a una posa cuadrada del lugar donde se produjo el hecho. Esta isla, llamada "La Cañita", fue donde pasaron parte del día las víctimas.

Nos dijo que esa mañana había lle- gado a su casa el señor Giusti, guiando la lancha "Los González" y que, le man- daron que se quedara a pasar el día pues su lancha se encontraba algo des- compuesta y no creía convenientemente viajar hacia su isla, que se en- cuentra algo distante de la del señor Martinelli.

Por ese motivo pasaron en la isla a que nos referimos casi todo el día don- de se realizó una pequeña fiesta com- puesta hasta el día siguiente que en com- pañía de la señora Giusti, empujaron el ferry-boat hacia la isla de propie- dad del señor Giusti. Ya casi entrada la noche, regresaron y desembarcaron en la isla a la señora de Martinelli y su- cedió a bordo de una lancha que se en- cuentra algo distante de la del señor Martinelli.

En esta circunstancia Martinelli que- dó en la costa viendo la forma en que se alejaba la lancha del señor Giusti y no pudo estar un momento más hacia su casa que se encuentra a pocos pasos de la orilla, cuando oyó el ruido pro- ducido por el choque, dándose cuenta in- mediata de que se había producido una catástrofe. No tuvo más tiempo que ar- mar una chalupa que tenía anclada y dirigió al lugar del suceso.

Quince minutos, dice, sería el tiempo amesado para llegar al pie del ferry- boat. Una vez allí vio que subían a bordo a tres personas e interrogó a los tri- pulantes a cuáles habían salido, con- testando éstos que se habían salvado to- dos y que tenían a bordo tres personas.

Con la contestación se dió perfecta cuenta de que a bordo no estaban la can- tidad de gente que tenía la lancha.

Informados de cuántos eran, y quedó en el lugar tratando de encontrar algún otro sobreviviente. En esta tarea quedó hasta aproximadamente las 12 de la no- che, hora en que emprendió viaje de re- greso a su isla, convencido de la inuti- lidad del esfuerzo realizado.

Se entiende que en esta tarea fue ayu- da por parte del ferry-boat primero, y de la subprefectura después.

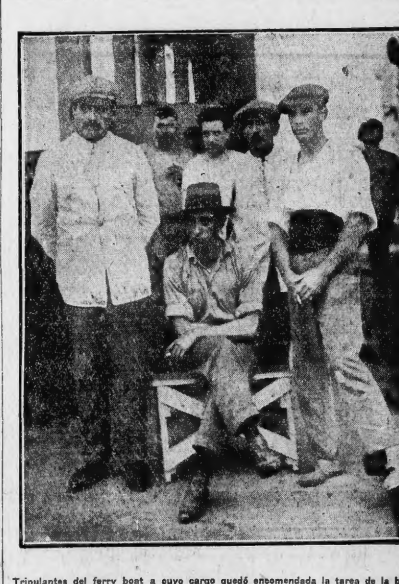
El señor Martinelli, hombre que ha- bía mucho tiempo conocía al señor Giusti, que era éste un hombre algo tene- rero, habiéndolo conocido repetidas veces advertido que tuviera cuidado cuando viajaba por el río, pues él había nota- do en varias ocasiones el poco cuidado que tenía al pilotear la lancha.

El práctico Esteban Merello...

Como ya dijimos, la persona que se encontraba al mando del ferry-boat era el práctico de esos Esteban Merello. Es éste un hombre verdaderamente prác- tico, que no se cansa de navegar por los ríos, donde que hace 22 años se encuen- tra en esta tarea y tiene actualmente 5 años en la empresa de los FF.CC. de Entre Ríos como piloto de los ferry- boats.

En la subprefectura tuvimos ocasión de cambiar algunas impresiones sobre el suceso.

No dijo que la verdadera causa de



Tripulantes del ferry boat a cuyo cargo quedó anemada la tarea de la bús- queda de las víctimas

hijos ni nietos otro y desmayo segui- do de convulsiones que hacían una esce- na lamentable.

Una gran cantidad de vecinos había acudido al siniestro, que en com- pañía de la señora Giusti, guiando la lancha "Los González" y que, le man- daron que se quedara a pasar el día pues su lancha se encontraba algo des- compuesta y no creía convenientemente viajar hacia su isla, que se en- cuentra algo distante de la del señor Martinelli.

Por ese motivo pasaron en la isla a que nos referimos casi todo el día don- de se realizó una pequeña fiesta com- puesta hasta el día siguiente que en com- pañía de la señora Giusti, empujaron el ferry-boat hacia la isla de propie- dad del señor Giusti. Ya casi entrada la noche, regresaron y desembarcaron en la isla a la señora de Martinelli y su- cedió a bordo de una lancha que se en- cuentra algo distante de la del señor Martinelli.

En esta circunstancia Martinelli que- dó en la costa viendo la forma en que se alejaba la lancha del señor Giusti y no pudo estar un momento más hacia su casa que se encuentra a pocos pasos de la orilla, cuando oyó el ruido pro- ducido por el choque, dándose cuenta in- mediata de que se había producido una catástrofe. No tuvo más tiempo que ar- mar una chalupa que tenía anclada y dirigió al lugar del suceso.

Quince minutos, dice, sería el tiempo amesado para llegar al pie del ferry- boat. Una vez allí vio que subían a bordo a tres personas e interrogó a los tri- pulantes a cuáles habían salido, con- testando éstos que se habían salvado to- dos y que tenían a bordo tres personas.

Con la contestación se dió perfecta cuenta de que a bordo no estaban la can- tidad de gente que tenía la lancha.

Informados de cuántos eran, y quedó en el lugar tratando de encontrar algún otro sobreviviente. En esta tarea quedó hasta aproximadamente las 12 de la no- che, hora en que emprendió viaje de re- greso a su isla, convencido de la inuti- lidad del esfuerzo realizado.

Se entiende que en esta tarea fue ayu- da por parte del ferry-boat primero, y de la subprefectura después.

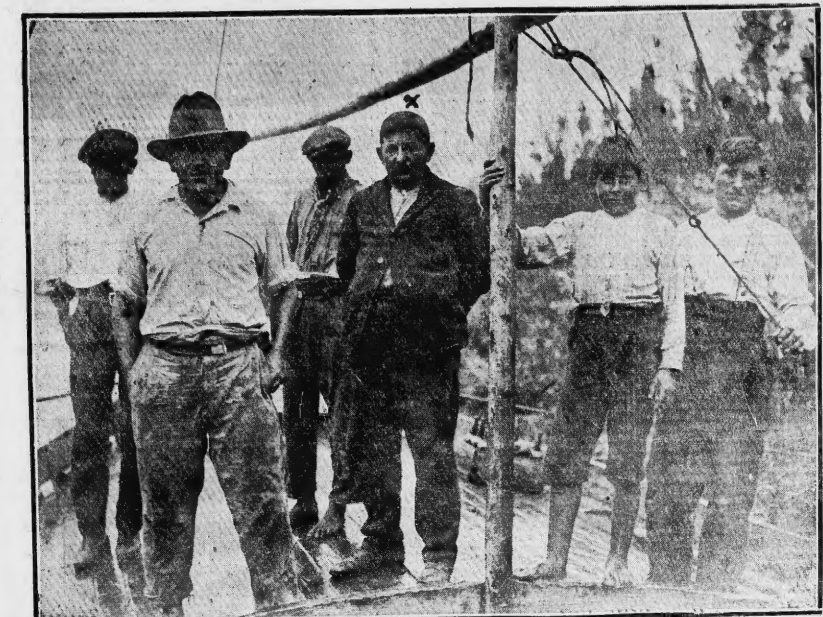
El señor Martinelli, hombre que ha- bía mucho tiempo conocía al señor Giusti, que era éste un hombre algo tene- rero, habiéndolo conocido repetidas veces advertido que tuviera cuidado cuando viajaba por el río, pues él había nota- do en varias ocasiones el poco cuidado que tenía al pilotear la lancha.

El práctico Esteban Merello...

Como ya dijimos, la persona que se encontraba al mando del ferry-boat era el práctico de esos Esteban Merello. Es éste un hombre verdaderamente prác- tico, que no se cansa de navegar por los ríos, donde que hace 22 años se encuen- tra en esta tarea y tiene actualmente 5 años en la empresa de los FF.CC. de Entre Ríos como piloto de los ferry- boats.

En la subprefectura tuvimos ocasión de cambiar algunas impresiones sobre el suceso.

No dijo que la verdadera causa de



En esta fotografía aparece marcado con una cruz don Ezequiel Martinelli, quien había desembarcado con su familia poco antes del momento de la catástrofe y que resulta el único testigo del siniestro

una determinación de psicología social, que no colectiva: en nuestro ambiente surgen y predominan las influencias personales de los caudillos o de los gobernantes, así los de los periódicos o las de las ideas. El Presidente de la República representa siempre una forma más de influencia, que la Constitución Nacional. Esto lo vemos hasta el hazque los doctores de nuestra facultad de economía. Por ello es la economía de nuestra política, predominante.

1—Con \$	20.000	8580	22	"	"	100	148
2— " "	3.000	3951	23	"	"	100	219

que erró en el conaprado y sagrado				100	
pueblo institucional de la dignidad del	500	2503	25 "	100	
susiento, alto-siente tremendamente	"	"	"	270	
por el papado electivo; y sus palabras	500	8445	26 "	100	
y patético indignación sonará a deplo-	5 "	500	9560	27 "	100
cuesito ante un nuevo juez que	"	"	"	470	
justicia sea apelo, para obtener del pas-	500	9628	28 "	100	
ado, una vindicación que en su hora no	"	"	"	550	
sueño imponer...	500	26505	29 "	100	
No busquemos la situación del nuevo	500	26505	29 "	579	
gobierno ante la plática indignación del	9 "	500	27377	30 "	100
proyecto; si aún, el trance difícil des-	"	"	"	626	
de proyectado a elección se me imediate	10 "	200	2891	31 "	100
Concuerse; al continuar de su obra, lo	"	"	"	626	
no menos ingrata consecuencia de tener	11 "	200	4886	32 "	100
que reducir el saqueo de los hechos de	12 "	200	6072	33 "	100
la reparación. Porque el Congreso, po-	"	"	"	842	
lítico-mente, no perdió esta oportunidad	13 "	200	8324	34 "	100
de sembrar la discordia, ni el campo radi-	"	"	"	1042	
calo-pracidencial, según el viejo concep-	14 "	200	9037	35 "	100
to de dividir para reinar... Y lo impor-	"	"	"	1362	
tante del principio de la conciencia,	15 "	200	9526	36 "	100
no hasta la condenación del período	"	"	"	1408	

16	"	"	200	16383	37	"	100	1802
17	"	"	200	10743	38	"	100	1902
18	"	"	200	10844	39	"	100	1923
19	"	"	200	15568	40	"	100	2028
20	"	"	200	21663	41	"	100	2906
21	"	"	200	23705				

16	"	"	200	16383	37	"	100	1802
17	"	"	200	10743	38	"	100	1902
18	"	"	200	10844	39	"	100	1923
19	"	"	200	15568	40	"	100	2028
20	"	"	200	21663	41	"	100	2906
21	"	"	200	23705				

La Junta Electoral

60.000 PESOS EN DANZA
Balances y libros adulterados - Episodios del

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

VIGO-CORUÑA-HAMBURG
LISBOA-VIGO-HAMBURG
VIGO-CORUÑA-HAMBURG
VIGO-BILBAO-HAMBURG
VIGO-LISBOA-HAMBURG

“CAPNORTE” además de las escalas ar
Santos, Rio Janeiro y Bologna

Varios: 3.a a 6.a e especial

Clase—Salones para 3.a. clase

De Quilmes en peli

... sufrir
... la
... bu
... vienes
... de
... como un
... parti-

... entonces una verdadera serie
... a palabras y de tropiezo en
... buena posición y oficiales, en
... darios de los dos bandos.

... En la tribuna oficial, la cosa
... carter graves. Los oficiales, el
... Mover Plante, aún a riesgo de la
... en la tribuna, como si
... a destruir los buques y a
... telas con las cuales pueden fuer
... tribuna. Esto no se podrá reque
... a destruir los buques y a

que los ha ocupado cargos en
andar juntando materias combus-
prender losforos a fin de dar
liza siniestra que se les habia
sido por la cabeza.

Los partidarios quilmefos, ató-
le que se intentase, comenzaron
chur deodadamente por la co-
nquista, y aquello era como
retirarse de la boca del Marne
de Verdun. Después de mucho
conquistaron los partidarios de
conquistar la tribuna y mantene-
salvo de la agachanza riverplatea
no asimismo no pudieron evitar
revoltosos abrieran un boquete,
seguramente por el fuego, que fu-
go de inmediato.

Se ha producido, pues, en pos-
tos dos tentativas de incendio
tribunas de Quilmes y es enton-

[illegible]

— Sp. Conservat. v. San Telmo, Lda. Kusalingo.
Tercera norte, sec. A, a las 16
Juniors A. v. Central Arg. A.

Tercera Norte, sec. B. — A las 13.00.
 Fernando B. v. Caseros B. — A las 13.00.
 r v. Central Arg. B.
 Tercera Norte, sec. C. — A las 13.00.
 tens v. Sp. Olivos; a las 14.00, v.
 v. Germinal.
 Tercera Oeste, sec. A., a las 12.00.
 dela v. Nueva Chicago. A. Juventud
 da A. v. Sp. Ramos Mejía.
 Tercera Oeste, sec. E. — A las 13.00.
 Jaela B. v. Del Plata L.; a las 13.00.
 rán T. v. Momón B. a las 13.30.
 sía v. Sp. Ramos Mejía B.; a las
 v. Ventud Unida B. v. Sp. Municipal
 Cua Norte, sec. A., a las 10.00.
 Juniors v. Central Arg.

Cuarta sur, oc. B., a las 9 — Pro
B. v. El Pericón.
Quinta norte, a las 9 — Arg. Jun
Unión.
Segu da división, semifinal, a la
en el field de Sp. Barracas — E
Plata v. Sp. Ramos Mejía.
Quinta división, semifinal, a la
field del club Adrogué — Arg. Ban
Sp. Barracas A.
Cuarta sur, final de zona, a la
field de Sp. Barracas — Est. La P
v. Boca Juniors.
Cuarta norte, final de zona, a la

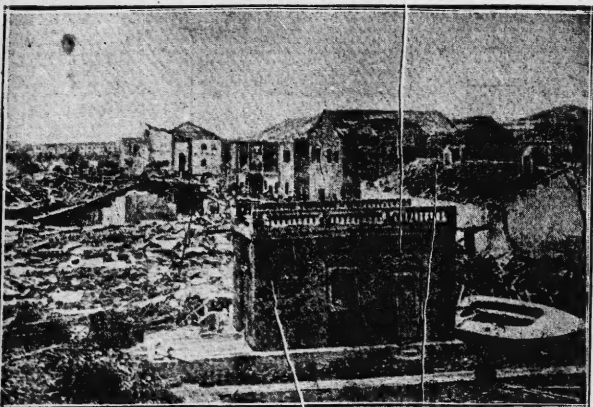
CLUB ATLETICO VICTOR

Con gran entusiasmo la C. D. de la institución activa los preparativos para la carrera pedestre de 3000 metros.

La Jock Boca Econ- y Sp. 0 46 15 30 18 30 19 30 20 30 21 30 22 30 23 30 24 30	<p>ra perdedores, es decir, para aquellos que no hayan obtenido un primer premio en cualquier distancia, la que se sortará el día 24 del próximo diciembre.</p> <p>Se otorgarán a los cinco primeros premios de mérito y los otros cinco, mas de honor.</p> <p>Las inscripciones, cuyo importe lo fijo el Rindo en \$ 1 para representantes de las 50 plazas, serán recibidas por carta o personalmente al local de la secretaría del Rindo, Victoria 3520, todos los días hábiles de 18 a 23 horas.</p> <p>Por intermedio de esta nota, quedan invitadas las instituciones que deseen representar para esta prueba.</p>
---	--

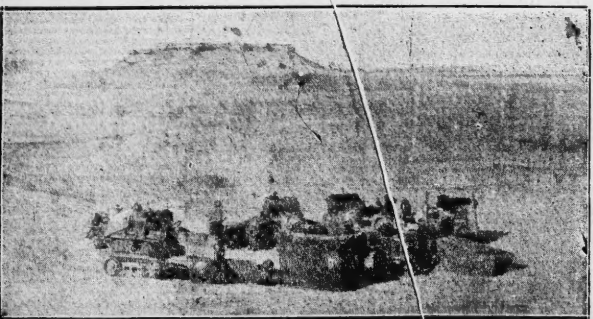
el mundo a través del objetivo

UN TERRIBLE CICLON EN LA CHINA



Como si no hubieran suficientes catástrofes en el mundo, tantas que casi no se abren ya a nadie, los chinos, por no ser menos, se han visto gratificados por la Naturaleza con un ciclón formidable que ha causado la destrucción de Swatow, el quinto puerto de la China, en importancia. Swatow era una población de 80.000 almas de gran comercio con la Indochina. El tifón se cumplió con una salida del mar, como en Coclumbe, que arrasó con todos los edificios ribereños, lanzando a los juncos y a los buques sobre las ruinas de las casas. Cuatro grandes vapores fueron arrojados también a tierra. Vemos aquí algunos efectos del formidable tifón en Swatow, en ruinas. La catástrofe tuvo lugar a principios de agosto.

LA TRAVESIA DEL SAHARA EN AUTOMOVIL



Mucho más fácil es la que se ha intentado y realizado ya, cruzar el vasto desierto africano en avión. Pero hacer la travesía en automóvil tiene sus beneficios. Hablar con cualquier chauffeur para que en diga lo que se convenga en coche por la arena. Y el Sahara tiene arena en proporciones tales que son una verdadera prosa. El cable de ayer anunciaba la expedición se ha puesto en marcha ya y la preside un francés, M. Heaury, el tanquero Estienne. Se han hecho ensayos preliminares de esta travesía de Biskra a Tombuctú. Uno de estos ensayos es lo que muestra nuestro grabado: un auto especial dotado de ruedas delanteras y, en vez de traseros el sistema de cadena sin fin "caterpillar" que usaban los tanques de guerra.

El caso de defraudación en el Chubut

Por intermedio de la Contaduría nacional se continuó tomando declaración a varias personas con motivo de la ratificación de firma a un Comisario y defraudación al Tesoro nacional por veinte y tres mil pesos moneda nacional.

De los informes y antecedentes recogidos es desgraciado que los autores han procedido con evidente conocimiento de causa en cuanto a procedimientos administrativos para la rendición de cuentas. La sospecha es naturalmente fundada con respecto a la participación de un ex jefe de policía del Territorio que ha dado sueldo que habitar por sus procedimientos tan rebufo con respecto al personal y la manera de manejar fondos. Dos causas de cierta gravedad han procedido en complicidad con aquel preparando planillas que, en la generalidad de los casos, son de cierta gravedad. En la actualidad de los documentos que no están pulk, casi siempre escritos por cualquier persona competente. Esta vez el hecho ha tenido mayores proporciones, pues se ha falsificado la firma de un Comisario de policía bien conocido por su honestidad e integridad de entrar al presente a semejantes procedimientos que cada día la nación penal.

El Ministro del Interior que ya se encuentra en conocimiento de lo ocurrido ha dispuesto por su parte se pongan en claro los hechos para proceder enérgicamente contra los autores.

Círculo de la Prensa

Ante la comisión directiva del Círculo de la Prensa ha sido sometida una delicada cuestión que positivamente tendrá desagradables resultados sino se encara con la imparcialidad y elevación de criterio que debe primar en aquellos que dirigen la buena marcha de la institución. Se trata de cargo formalizado contra el tesorero Miguel Mendes, miembro de la comisión directiva, que con carácter de peticion y arbitrio se ha posesionado de los intereses de la asociación y manejado aquello a su albedrío, sin tener en cuenta los derechos que acuerda el reglamento a sus asociados.

Muchas veces nos hemos ocupado de este elemento disidente, cuya conducta dentro del Círculo debía ser de ejemplo. Es innegable la persecución que ejerce contra los socios periodistas su caya actitud es apoyada por la indiferencia que siempre ha observado la comisión directiva.

Tratándose de una persona que nunca pudo invocar el título de periodista — porque no lo fue — ahora se empeña en perseguir a los que llevan largos años de actuación como socios y correspondientes.

Ya es hora en que se puntualice la acción destructora que viene ejerciendo este señor Mendes en el Círculo de la Prensa.

REAL DE SAN CARLOS

GRAN CASINO Y HOTEL

(A TRES HORAS DE BUENOS AIRES)

DIARIAMENTE

"HELIOS" sale de Dársena Sud a las 9 de la noche, regresando a Buenos Aires a las 7 de la mañana.

EXCURSION EXTRAORDINARIA

JUEVES 30

"FORMOSA", sale de Dársena Sud a las 3 de la tarde, regresando a Buenos Aires a las 10.30 de la mañana siguiente.

EXCURSION DIURNA

"FORMOSA", sale los VIERNES y SABADOS, de Dársena Sud a las 3 de la tarde, regresando a Buenos Aires a las 10.30 de la mañana siguiente.

EXCURSION FAMILIAR

DOMINGOS Y FESTIVOS

"HELIOS", sale de Dársena Sud a las 10 de la mañana, regresando a Buenos Aires a las 20. — "FORMOSA", sale a las 9 de la noche, regresando a las 7 de la mañana siguiente.

PASAJE: IDA y VUELTA \$ 5 m/n.

LAS FASCISTAS CREMENSAS



La lecura del fascismo ha alcanzado tales proyecciones en Italia que ni las mujeres pueden estar tranquilas y permanecer al margen de las brillantes paradas militares y fantasmáticas de los miles y miles de muscletas rabiosas. En Crema se ha organizado una brigada de "fascistas mujeres", toda una colección de guapismas chicas cremenses, según salta a la vista en esta fotografía, las que llevan en alto la bandera del "fascio" y la de la patria forman una brigada de camisas negras, de lo más coquetos y convenientes. Sobre la camisa negra, abierta con cierta malicia incluyente, han colocado un ramo de flores en calidad de adorno.

UNA MEZQUITA MUSULMANA EN PARIS



El mariscal Lyguyet, el gran hombre que ha consolidado el dominio francés en Marruecos, ha presidido la ceremonia de la colocación de la primera piedra en la futura mezquita musulmana que se ha de levantar en el corazón de París. Asistieron a la ceremonia, además de Kaddur Ben Gabrís, delegado de los santos lugares mahometanos, los representantes especiales del sultán de Constantinopla y del de Marruecos. Asistieron el maharajá de Kapurtha y Farid Bey, del gobierno de Angora y muchos más "que sentimos no recordar". La mezquita será, en fin, en París, un foco de religiosidad musulmana y está construida, como todas las mezquitas del mundo con la fachada orientada hacia La Meca.

Los libros de teatro Colón serán intervenidos

De un momento a otro, al intendente municipal firmará un decreto por el cual se intervengan los libros de la Contaduría del teatro Colón, nombrando interventores al Director de Rentas y al Contador General de la Municipalidad.

Tal medida será tomada a raíz de la nota presentada por la administración de la empresa arrendataria, en la cual se solicitaba la cancelación del pago de los impuestos correspondientes, aduciendo como motivo las muchísimas entradas de favor, entregadas durante la temporada teatral.

Correo con el público

Graciele Fatah — La fotografía a que usted se refiere no fue dada por la policía. Ella sabía los motivos.

Angel Telles Fagín — El permiso hay que solicitarlo personalmente en el ministerio de Hacienda. Lo despachan en el día.

M. Rossi — Tenga a bien pasar por esta redacción y hablar con el secretario.

Mariane Chelle — El álbum de Tardío aparecerá en la 2a. quincena de diciembre. El precio será de un peso y contendrá 40 páginas.

Criadero N°1 POLLITOS

\$ 840 LA DOCENA

Recién nacidos, remitidos en cajas especiales por Correo, hasta 48 horas de viaje. — Llegan bien. — De las tres razas. — Gritas. Acclimatadas. Fácil de criar.

RHODE ISLAND RED

LEGHORN BLANC

CATALANES DEL PRAT

6.000 GALLINAS EN EXISTENCIA

EN ESTE CRIADERO—RAMOS MEJIA, F. C. O.

PUEDEN VISITARSE. — Tel. 206, Ramos Mejía. — M. S. ESPEL